

Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Központi Iktató Osztály		
kielőkészítő:	I-72F /	
2017 MÁJ. 30 / 2017		
előszám:	mellemel:	előadó:
	db	UD

**M E G H Í V Ó**

a Gazdasági Bizottság **2017. május 30. napján** (kedd) **16.00 órakor** a Polgármesteri Hivatal alagsori 1. tárgyalójában (Budapest XI., Zsombolyai u. 5. szám) tartandó **rendkívüli** ülésére

**NAPIREND:**

**Zárt ülés:**

- 1./ Döntés haszonbérleti díj végrehajtásával felmerült költségek elengedése, illetve részletekben történő megfizetésének engedélyezése iránti kérelemről  
Előterjesztő: Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző

**Nyilvános ülés:**

- 2./ Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2016. évi beszámolójával és 2017. évi üzleti tervével kapcsolatos döntés  
Előterjesztő: Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából Büki László igazgató

**Budapest, 2017. május 29.**

**Csernus László s. k.**  
**elnök**

## Jelenléti ív

amely készült a **Gazdasági Bizottság 2017. május 30-án** (kedd) 16.00 órakor tartott **rendkívüli ülésén a Zombolyai utca 5. alagsor 1. tárgyalóban**

A bizottsági ülés kezdete: 16... óra ... perc

<u>Név</u>	<u>Érkezett</u>	<u>Táv.</u>	<u>Aláírás</u>
Csernus László <b>elnök</b>	16 <sup>00</sup>	16 <sup>34</sup>	
dr. Al-Rashed Ahmed	16 <sup>00</sup>	16 <sup>34</sup>	
dr. Balás Piri László <b>alelnök</b>			
Budai Miklós			
Deschelák Károly			
Farkas Krisztina	16 <sup>00</sup>	16 <sup>34</sup>	
Forrai Richárd	16 <sup>00</sup>	16 <sup>34</sup>	
Görög András	16 <sup>00</sup>	16 <sup>34</sup>	
Haidar Norbert	15 <sup>52</sup>	16 <sup>34</sup>	
Kerékgyártó Gábor			
Nagyné Antal Anikó	16 <sup>00</sup>	16 <sup>34</sup>	
Szabó György <b>alelnök</b>	16 <sup>00</sup>	16 <sup>34</sup>	
Turbók Jánosné	16 <sup>00</sup>	16 <sup>34</sup>	
Vadócz Bence	16 <sup>20</sup>	16 <sup>34</sup>	

### Tanácskozási joggal résztvevők

<u>Név</u>	<u>Aláírás</u>
dr. Hoffmann Tamás polgármester	
Király Nóra alpolgármester	
dr. Molnár László alpolgármester	
Técsi Judit kabinetvezető	
dr. Rimóczi Imre kabinetvezető-helyettes	R
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző	
dr. Téglási László	
dr. Kiss Gabriella	
Büki László	
Sz. Lukács Györgyné	g.l.g.
Farkas Péter	Farkas Péter
Ihász Tibor ügyvezető (Hadik Kft.)	Ihász Tibor
Bor Brigitta	Bor Brigitta
Vér Diána	Vér Diána
Földesné Penner Agnes	Földesné Penner Agnes
Szentmátyosi Katalin	Szentmátyosi Katalin

A bizottsági ülés lezárva: 16 óra 34 perc

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA**  
**GAZDASÁGI BIZOTTSÁG**  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

---

I-727-2/2017.

**11.A/2017. sz.**  
**JEGYZŐKÖNYV**

amely készült a **Gazdasági Bizottság** 2017. május 30-án (szerda) tartott **rendkívüli, nyilvános** ülésén 16.10 órai kezdettel, melynek helyszíne a **Zombolyai u. 5. alagsor 1. tárgyaló**

**Jelenlévő bizottsági tagok:**

Csernus László	a Bizottság elnöke
dr. Al-Rashed Ahmed	a Bizottság tagja
Farkas Krisztina	a Bizottság tagja
Forrai Richárd	a Bizottság tagja
Görög András	a Bizottság tagja
Haidar Norbert	a Bizottság tagja
Nagyné Antal Anikó	a Bizottság tagja
Szabó György	a Bizottság alelnöke
Turbók Jánosné	a Bizottság tagja
Vadócz Bence	a Bizottság tagja

**Távollévő bizottsági tagok:**

dr. Balás Piri László	a Bizottság alelnöke
Budai Miklós	a Bizottság tagja
Deschelák Károly	a Bizottság tagja
Kerékgyártó Gábor	a Bizottság tagja

**A Polgármesteri Hivatal részéről jelen vannak:**

dr. Rimóczi Imre	kabinetvezető-helyettes
dr. Szentmártoni Krisztina	jogtanácsos, Jogi Csoport
Sz. Lukács Györgyné	vagyongazdálkodási osztályvezető
Farkas Péter	ügyintéző,
	Vagyongazdálkodási Osztály
Bor Brigitta	tanácsadó
Vér Diána	ügyintéző, Szervezési Csoport

**Különmeghívott:**

Ihász Tibor	ügyvezető, Hadik Kft.
Jónásné Penner Ágnes könyvvizsgáló	

**Az ülést vezeti:** Csernus László, a Bizottság elnöke

**Csernus László:** Szeretettel köszöntöm a Bizottságot, illetve az összes megjelentet. Megállapítom, hogy a Bizottság 14 tagjából már 9-en jelen vagyunk, úgyhogy a Bizottság határozatképes. Mai jegyzőkönyv-hitelesítőnknek pedig Szabó György urat szeretnénk fölkérni.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

A Gazdasági Bizottság a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Szabó Györgyöt megválasztotta.

A Gazdasági Bizottság 9 leadott szavazatból 8 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **357/GB/2017. (V. 30.) Határozat**

A Gazdasági Bizottság 8 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Szabó Györgyöt megválasztotta.

**Határidő:** 2017. május 30.

**Felelős:** Csernus László elnök

.....

### **A következő napirend ment ki a Bizottság részére:**

#### **Zárt ülés:**

- 1./ Döntés haszonbérleti díj végrehajtásával felmerült költségek elengedése, illetve részletekben történő megfizetésének engedélyezése iránti kérelemről  
Előterjesztő: Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző

#### **Nyilvános ülés:**

- 2./ Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2016. évi beszámolójával és 2017. évi üzleti tervével kapcsolatos döntés  
Előterjesztő: Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából Büki László igazgató

**Csernus László:** A mai napirendi pontunk pedig ugyanaz, amit ki is küldtünk.

Hozzászóló nem lévén szavazásra teszi fel a mai ülés napirendjét:

A Gazdasági Bizottság 9 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **358/GB/2017. (V. 30.) Határozat**

A Gazdasági Bizottság 9 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

**Zárt ülés:**

- 1./ Döntés haszonbérleti díj végrehajtásával felmerült költségek elengedése, illetve részletekben történő megfizetésének engedélyezése iránti kérelemről  
Előterjesztő: Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző

**Nyilvános ülés:**

- 2./ Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2016. évi beszámolójával és 2017. évi üzleti tervével kapcsolatos döntés  
Előterjesztő: Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából Büki László igazgató

**Határidő:** 2017. május 30.

**Felelős:** Csernus László elnök

.....

Zárt ülés következik.

A zárt ülést követően folytatódik a nyilvános ülés.

.....

- 2./ **Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2016. évi beszámolójával és 2017. évi üzleti tervével kapcsolatos döntés**  
Előterjesztő: Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából Büki László igazgató

**Csernus László:** Ihász Tibor urat, hogy a mikrofonhoz egyből foglaljon is helyet, és akkor picit a Hadik-ról néhány mondatot, a 2016-ról, a 2017-ről.

**Ihász Tibor:** Először is elnézést kérek, hogy egy héttel megcsúszott a Hadik-Kávéház éves beszámolója. Ugye 2016-ban kötött egy megállapodás, ami végre lezárta a Hadik-Kávéház peres ügyét. Az Önkormányzat nagyon jól jött ki ebből a háromoldalú megállapodásból, de nyilvánvaló az, hogy egy beruházás készül és bérbeszámítással, stb., stb., ezt számvitelileg is le kellett pontosan kezelni. A független könyvvizsgáló az utolsó pillanatban még egy-két kisebb észrevételt tett, amit pontosítanunk kellett ahhoz, hogy ez a mérleg így korrektül bejöhessen. Ez az oka a késedelemnek. Így most pontosan rendben van, tehát hozzá kell tenni, hogy a Hadik-Kávéház Kft. igazából érdemi gazdálkodást nem nagyon folytat, tehát funkcionális munkákat, feladatokat lát csak el. Fizeti a közös költséget, tulajdonosa egy ingatlanra és tulajdonképpen ennek a tulajdonosra tartozó műszaki és adminisztratív kérdéseit. Ennek megfelelően erre a tárgyévre sem tervezünk különösebb változtatást. 11 millió Ft-ból gazdálkodik a Kft. Ennek azért a jelentős része az ingatlanadó, közös költség, és azért, ami kell, könyvelő, könyvvizsgáló, stb., stb. Ezek a kisebb feladatok vannak.

**Csernus László:** Kérdésként is szeretném jelezni, illetve, mint bizottsági elnök, hogy egy ominózus dokumentumra várunk, azért volt a csúszás, ahogy az ügyvezető igazgató úr is jelezte. Ezt a mai nap folyamánra ígérték, hogy meg is kapjuk. Elektronikus úton ez

megérkezett, de azt mondta a könyvvizsgáló, hogy addig nem tudja elfogadni teljes egészében, amíg valóságban nem látja ezt az egészet, úgyhogy most érkezik be a Hivatalba és a beérkezését követően fogja a pecsétet úgymond rátenni a könyvvizsgáló a teljes hitelesített dokumentumra. Elméletileg azt ígérték, hogy úton van, hogy ha pillanatokon belül megérkezik ide, akkor az anyagot megkapjuk és tudunk dönteni.

**Ihász Tibor:** Elektronikusan elküldtek egy bejövő számlát a beruházás elszámolásáról, de a könyvvizsgálónak ez nem elfogadható, megértem, és 15 óra 40-kor elindultak az eredeti példánnyal, tehát percekben belül ide kell érkezni.

*Mikrofonon kívüli hozzászólás.*

**Ihász Tibor:** Nem, Budapest belvárosból jönnek. Jogos kérdés. Utolsó pillanatban is kellett itt még pontosítani.

**Csernus László:** Kis szünet.

*Szünet következik.*

*A szünet után folytatódik az ülés.*

**Jónásné Penner Ágnes:** Tehát a Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. egyszerűsített éves beszámolójának könyvvizsgálatával kapcsolatban a következő megállapításokat teszem: Az eszközök és források egyező végösszege 539.319 eFt, az adózott eredmény 175.127 eFt nyereség.

**Csernus László:** Nekünk más számunk van.

**Jónásné Penner Ágnes:** Bocsánat! Mindjárt nézzük.

**Csernus László:** Nekem 559 ...

**Jónásné Penner Ágnes:** Nem, ez a végleges!

**Csernus László:** Nem a miénk?

**Jónásné Penner Ágnes:** Ami múlt héten lett kiküldve, az változott. Tehát erre vártunk. Ennek az anyagára vártuk.

**Csernus László:** Akkor kérjük a pontos számokat még egyszer mondd, Ági, légy szíves!

**Jónásné Penner Ágnes:** A éves beszámoló mérlege, eszközök és források egyező végösszege 539.319 eFt. Az adózott eredmény 175.127 eFt nyereség. És, akkor így tudtam, ezekkel a számokkal tudtam elfogadni a beszámolót.

**Szabó György:** Azt szeretném kérdezni, hogy akkor ez az eredmény kerül eredménytartálékba?

**Jónásné Penner Ágnes:** Ez az adózott eredmény kerül eredménytartalékba, igen.

**Görög András:** Az ügyvezető úr fog tudni válaszolni rá, a könyvvizsgáló asszonyhoz nincsen kérdésem szerintem. Kilépett a Hadik Nádor Kft. a történetből, ugye a per és a ... *(Nem érteni a mondat ezen részét.)* lett szerződés kötve. Az határozott vagy határozatlan idejű? Annak mi a kimenetele? És hosszú távon mi a terv velem, hogy meddig marad ő az üzemeltető?

**Ihász Tibor:** Határozott idejű, ha jól tudom 2030-ig szól a megállapodás szerint, ebből még van egy 1,5 év díjmentes szakasz, ami még a beruházásba kerül elszámlásra.

**Görög András:** *Mikrofonon kívüli hozzászólás.*

**Ihász Tibor:** Igen, meg ott volt még egy többletvállalás is. Tehát összesen végül is olyan 230 milliós a teljes beruházásérték. Készült egy újabb fejlesztés, amit említettem annak idején.

**Görög András:** *Mikrofonon kívüli hozzászólás.*

**Ihász Tibor:** 1 millió 300 körül/hó, vissza kéne osztani.

**Görög András:** *Mikrofonon kívüli hozzászólás.*

**Ihász Tibor:** Per hó forintban, nagyságrendben. Forintosítva 1 millió háromszázvalahányezer/hó.

**Csernus László:** Szavazásra kerül a sor. A Gazdasági Bizottság úgy határozott, hogy a Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2016. évi egyszerűsített éves beszámolóját 539.319 eFt mérlegfőösszeggel, 175.127 eFt adózott eredménnyel elfogadja. Az adózott eredményt eredménytartalékba helyezi.

További hozzászóló nem lévén szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot a módosított számokkal:

A Gazdasági Bizottság úgy határozott, hogy a Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2016. évi egyszerűsített éves beszámolóját **539.319 eFt** mérlegfőösszeggel, **175.127 eFt** adózott eredménnyel elfogadja. Az adózott eredményt eredménytartalékba helyezi.

A Gazdasági Bizottság 10 leadott szavazatból 8 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

### **360/GB/2017. (V. 30.) Határozat**

A Gazdasági Bizottság 8 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal és 1 tartózkodással úgy határozott, hogy a Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2016. évi egyszerűsített éves beszámolóját **539.319 eFt** mérlegfőösszeggel, **175.127 eFt** adózott eredménnyel elfogadja. Az adózott eredményt eredménytartalékba helyezi.

**Határidő:** 2017. május 31.

**Felelős:** Csernus László elnök



**Csernus László:** A másik határozati javaslat pedig ugye, hogy „A Gazdasági Bizottság úgy határozott, hogy a Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2017. évi üzleti tervét elfogadja.”

Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot:

A Gazdasági Bizottság úgy határozott, hogy a Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2017. évi üzleti tervét elfogadja.

A Gazdasági Bizottság 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

### **361/GB/2017. (V. 30.) Határozat**

A Gazdasági Bizottság 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással úgy határozott, hogy a Hadik-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 2017. évi üzleti tervét elfogadja.

**Határidő:** 2017. május 31.

**Felelős:** Csernus László elnök

.....

**Csernus László:** Köszönöm szépen a Bizottságnak és akkor, ahogy beszéltek 7-én találkozunk!

Budapest, 2017. június 6.

Jegyzőkönyv-hitelesítő:

  
**Szabó György**  
bizottsági tag



  
**Csernus László**  
elnök